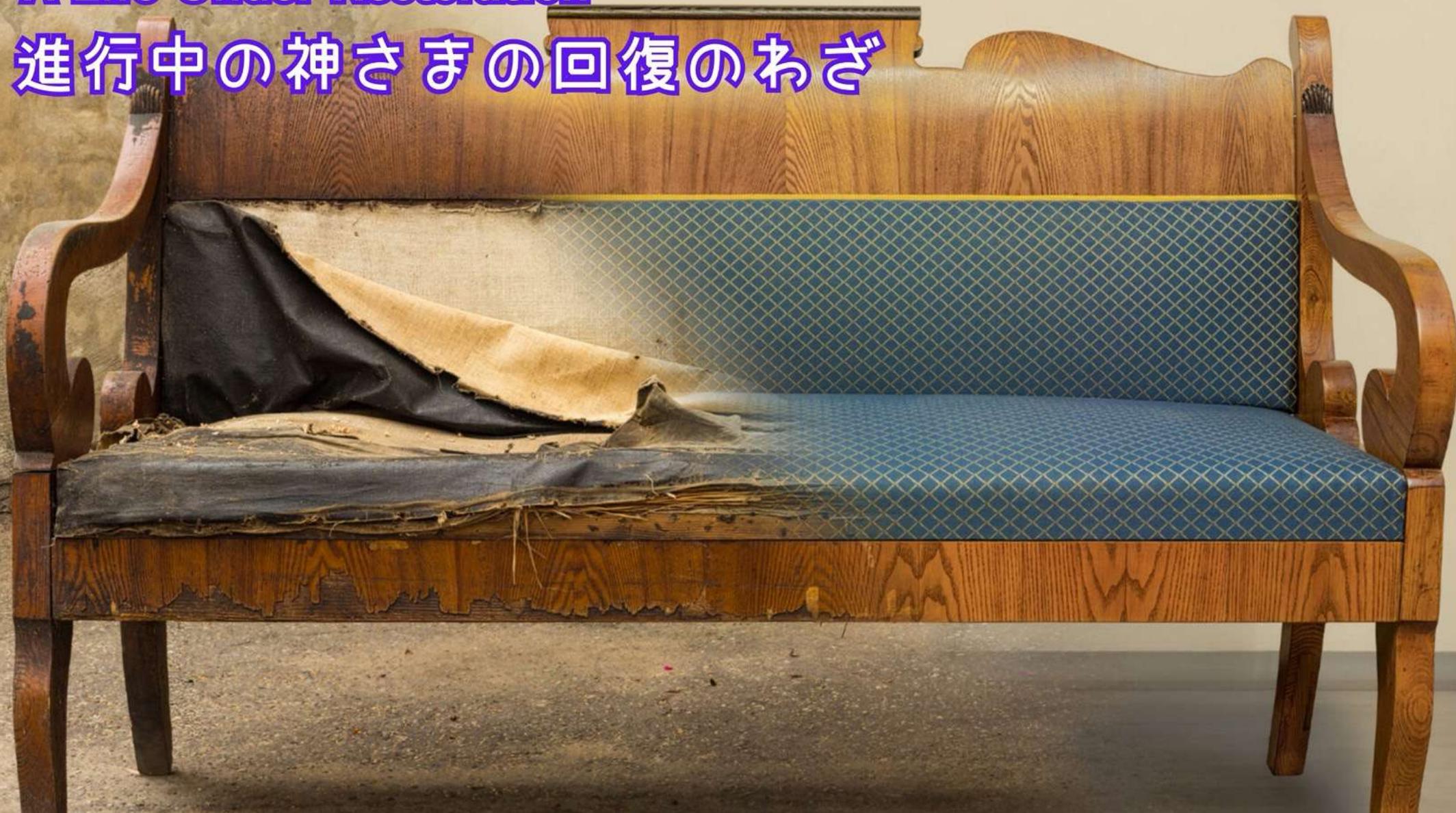


**A Life Under Restoration**

**進行中の神さまの回復のあざ**



God finishes what He starts

神さまは始められたことを必ず完成させてくださる



And I am **certain** that **God**, who began the good work within you, **will** continue **his** work until it is finally finished on the day when Christ Jesus returns.

あなたがたのうちに良い働きを始められた**神は**、  
**必ず**それを恵みのうちに成長させ、  
やがてキリスト・イエスが帰って来られる日までに、  
それを完成してくださると、私は**堅く**信じています

Philippians ピリピ 1:6

True freedom is not independence from God.

真の自由は、神さまからの独立ではない。

The image features a sunset sky with orange and yellow clouds. In the foreground, two hands are silhouetted against the bright light of the sun, holding the word "FREEDOM" in large, bold, black capital letters. The hands are positioned on either side of the word, with fingers slightly curled as if supporting it.

**FREEDOM**

# David: A broken man in ongoing restoration

ダビデは、失敗や弱さを持ちながらも、  
神様によって回復され続けた人



# King. David

A broken man in ongoing restoration  
失敗や弱さを持ちながらも、神様によって回復され続けた人



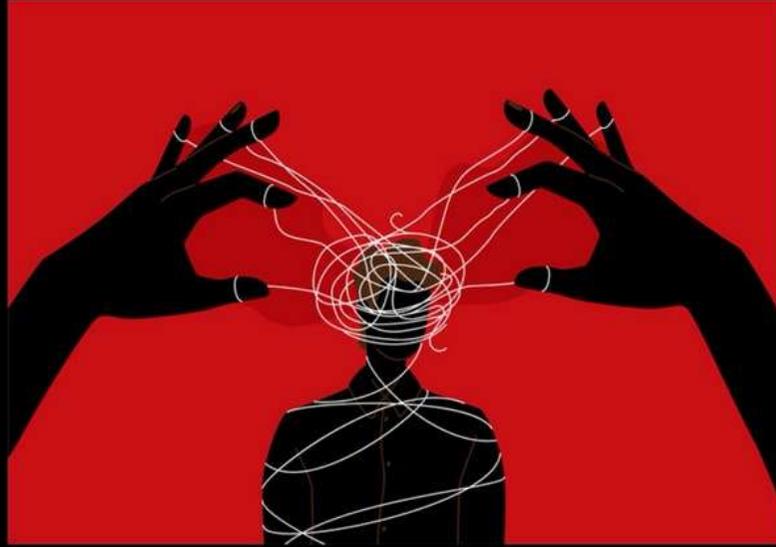
A broken man in ongoing restoration

失敗や弱さを持ちながらも、神様によって回復され続けた人



# King David

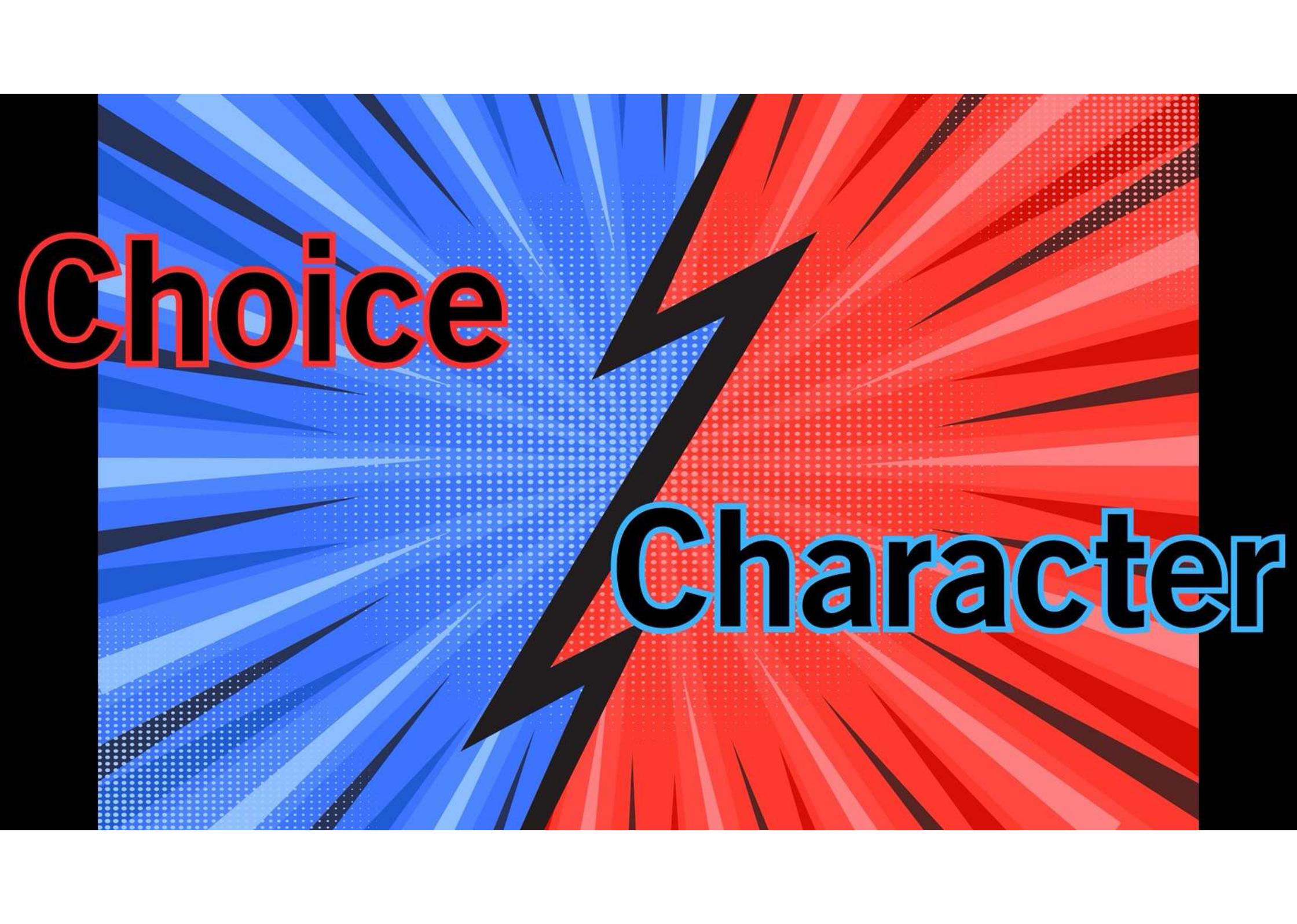
A broken man in ongoing restoration  
失敗や弱さを持ちながらも、神様によって回復され続けた人



**How can a murderous, adulterous king like David  
be called ‘a man after God’s own heart?’**

**殺人や姦淫という大きな罪を犯したダビデが、どうして  
「神様の心になう人」と呼ばれるのでしょうか。**



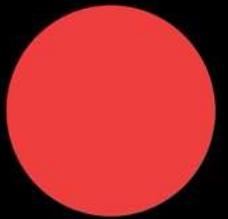


**Choice**

**Character**

God's Choice is Never Random

神さまの選びは決して偶然ではない！

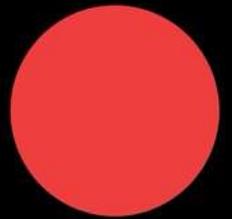


## God's Choice is Never Random

神さまの選びは決して偶然ではない！

God actually believes in you more than you believe in you. Imagine how different life would look if we really believed what our Creator says about us.

神さまはあなたをあなた以上に信じておられる。  
創造主が私たちについて仰せになることを本当に  
信じたら、人生はどれほど変わるだろうか。



# Joni Eareckson Tada

Born: October 15, 1949, Baltimore, Maryland

- At 17, she had a diving accident that left her paralyzed from the neck down (quadriplegic)
- She has lived decades in a wheelchair, with:
- Chronic physical pain
- Loss of independence
- Daily physical limitations



# The Anchor of Restoration

回復の土台は、  
変わらない神様にある

ああ主よ、こちらを向いて、私の祈りをお聞きください。私は悩み果てています。私はあなたのおきてをすべて守ろうとしています。どうか、このいのちをお守りください。私はあなたに信頼して仕えています。どうかお救いください。ああ主よ、最後まで望みを失わず、あなたを見上げている私をあわれんでください。私はあなた以外のだれをも拝んだりはしません。どうぞ、幸いを与えてください。主は恵み深いお方で、赦すのをためらったりなさいません。助けを求めて来る人にはだれにでも、あふれるほどにあわれみをかけてくださいます。ああ主よ。私は追い詰められて祈っています。この叫びを聞いてください。苦しいことに会うたび、私はあなたを呼び求めます。すると、あなたは助けてくださるのです。異教の神々の中に、あなたのような方はいません。あのような奇跡を行うことのできる神々はいません。あなたがお立てになった国々は、目の前でひれ伏し、聖なる御名をたたえるでしょう。あなたは偉大ですばらしい奇跡を行われます。あなただけが神です。

Bend down, O Lord, and hear my prayer; answer me, for I need your help. Protect me, for I am devoted to you. Save me, for I serve you and trust you. You are my God. Be merciful to me, O Lord, for I am calling on you constantly. Give me happiness, O Lord, for I give myself to you. O Lord, you are so good, so ready to forgive, so full of unfailing love for all who ask for your help. Listen closely to my prayer, O Lord; hear my urgent cry. I will call to you whenever I'm in trouble, and you will answer me. No pagan god is like you, O Lord. None can do what you do! All the nations you made will come and bow before you, Lord; they will praise your holy name. For you are great and perform wonderful deeds. You alone are God.

Psalm 詩篇 86: 1-10

**“I will not sacrifice to the Lord my God burnt offerings  
that cost me nothing”**

**「いやいや、ただで受け取るわけにはいかない。是非、打っ  
てもらいたい。何の犠牲も払わず、焼き尽くすいけにえを捧  
げたくはないのだ。」**

**(サムエル記 2 Samuel 24:24)**

**Battling Self-condemnation**  
**自分を責め続ける思いと戦い、**  
**神様のゆるしを受け取ろう**

# Battling Self-condemnation

## 自分を責め続ける思いと戦い、 神様のゆるしを受け取ろう

Philippians 1:6, 1 John 4:18, 2 Thessalonians 3:3

ピリピ 1:6、1ヨハネ4:18、2テサロニケ3:3

"But the Lord is faithful; He will strengthen you and guard you from the evil one."

If God is faithful to guard you, then fear does not have the final word. God's perfect love casts out fear, including the fear of never being "good enough."

「主は真実な方です。あなたがたを強め、悪い者から守ってくださいます。」  
完全な愛は恐れを締め出す

# Marked, Not Marketed

私たちは、  
世の中に評価されるためではなく、  
神様に選ばれた存在だ

True freedom is not independence from God.

真の自由は、神さまからの独立ではない。

The image features a sunset sky with orange and yellow clouds. In the foreground, two hands are silhouetted against the bright light of the sun, holding the word "FREEDOM" in large, bold, black capital letters. The hands are positioned on either side of the word, with fingers slightly curled as if supporting it.

**FREEDOM**

# Jesus' Yoke and True Freedom

イエス様と一緒に歩むとき、  
心に重荷ではなく安心と方向が  
与えられます。

それが、神様とつながって  
生きる自由です。





## Practical Tips

実践的なコツ

**Name the Crack Honestly**

ひび割れを正直に認める

**Remember who God is**

神さまがどのような方かを思い出す

**Return and Receive**

立ち返り、受け取る

1. 今、あなたの人生に「ひび割れ」はどこにありますか？普段は隠したり言い訳したりするけれど、今日、神さまの前で正直に名指しできるものは？
2. その「ひび割れ」を考えると、本当は神さまをどんな方だと信じていますか？遠くて失望している方が、信実で回復してくださる方が？今日のどの御言葉を最も握りしめたいですか？
3. 今週、「立ち返り、受け取る」ために具体的に何を一つできますか？イエスさまに金継ぎのわざをしていただくための、服従や降伏の一步は？

1. Where is one “crack” in your life right now that you usually try to hide—or explain away—but today you can honestly name before God?
2. When you think about that crack, what do you really believe God is like—distant and disappointed, or faithful and restoring? Which verse from today do you most need to hold onto?
3. What is one concrete way you can “return and receive” this week—one step of obedience or surrender that lets Jesus do His kintsugi work in that area?